



## Межпарламентский союз

### Десятая годовщина принятия Всеобщей декларации о демократии

*Декларация, принятая путем аккламации Советом управляющих МПС  
на его 181-й сессии (Женева, 10 октября 2007 года)*

Мы приветствуем огромный прогресс, достигнутый в укреплении демократии во всем мире за последние десять лет. Мы приветствуем появление все большего числа парламентов и их вклад в демократию.

Однако мы обеспокоены тем, что во многих странах парламент, центральный институт демократии, испытывает кризис легитимности. Сама демократия сталкивается с серьезными трудностями, в том числе с отдельными проявлениями глобализации, нищетой, нарушениями прав человека, коррупцией и терроризмом.

Мы подтверждаем действительность принципов, концепций и ценностей, воплощенных в Всеобщей декларации о демократии, и призываем мировое парламентское сообщество удвоить свои усилия по их пропаганде и защите.

Мы торжественно подтверждаем решимость Межпарламентского союза продолжать содействовать развитию демократии в самом широком смысле, и в частности и далее прилагать усилия по оказанию парламентам содействия в том, чтобы стать еще более представительными, транспарентными, доступными, подотчетными и эффективными.



## **Всеобщая декларация о демократии**

*Декларация, принятая по завершении 98-й Межпарламентской конференции (Каир, 11–15 сентября 1997 года)*

*Межпарламентский совет,*

*вновь подтверждая* приверженность Межпарламентского союза миру и развитию и будучи убежден в том, что укрепление процесса демократизации и представительных институтов будет в значительной степени способствовать достижению этой цели,

*вновь подтверждая также* призывы и приверженность Межпарламентского союза делу развития демократии и создания плюралистических систем представительного правительства в мире и желая укрепить свою последовательную и многообразную деятельность в этой области,

*напоминая* о том, что каждое государство имеет суверенное право свободно выбирать и развивать в соответствии с волей своего народа свою собственную политическую, социальную, экономическую и культурную системы без вмешательства со стороны других государств в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь также* на Всеобщую декларацию прав человека, принятую 10 декабря 1948 года, а также на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, принятые 16 декабря 1966 года, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, принятую 21 декабря 1965 года, и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятую 18 декабря 1979 года,

*ссылаясь также* на Декларацию о критериях свободных и справедливых выборов, которую он принял в марте 1994 года и в которой он подтвердил, что в любом государстве источником власти правительства может быть только воля народа, выраженная в ходе подлинных, свободных и справедливых выборов,

*ссылаясь* на повестку дня для демократизации, представленную 20 декабря 1996 года Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

*принимает* следующую Всеобщую декларацию о демократии и настоятельно призывает правительства и парламенты всего мира руководствоваться содержащимися в ней положениями:

### **ЧАСТЬ ПЕРВАЯ — ПРИНЦИПЫ ДЕМОКРАТИИ**

1. Демократия является всеобщим признаваемым идеалом, равно как и целью, которая основывается на общих целях, разделяемых народами всего мирового сообщества, вне зависимости от культурных, политических, социальных и экономических различий. Она является, таким образом, базисным правом гражданства, которое должно осуществляться в условиях

свободы, равенства, транспарентности и ответственности, с должным уважением к плюралистичности воззрений и в интересах государственности.

2. Демократия является и идеалом, которому должно следовать, и образом правления, который должно применять в соответствии с конкретными условиями, отражающими многообразие опыта и культурных особенностей без какого-либо отступления от международно признаваемых принципов, норм и стандартов. Это является, таким образом, постоянно совершенствуемым и всегда поддающимся совершенствованию состоянием или условием, прогресс которого будет зависеть от разнообразных политических, социальных, экономических и культурных факторов.

3. В качестве идеала демократия нацелена прежде всего на сохранение и содействие достоинству и фундаментальным правам индивида, на достижение социальной справедливости, на ускорение экономического и социального развития общества, на укрепление согласия в обществе и достижение национального спокойствия, равно как и на создание климата, благоприятствующего сохранению международного мира. В качестве формы правления демократия выступает как наилучший способ достижения этих целей; она является также единственной политической системой, обладающей способностью к самокоррекции.

4. Достижение демократии предполагает подлинное партнерство между мужчинами и женщинами при ведении ими общественным дел таким образом, чтобы они работали в условиях равенства и взаимодополнительности, обеспечивая достижение взаимного обогащения из своих различий.

5. Состояние демократии обеспечивает положение, когда процессы, посредством которых осуществляется вступление во власть, пользование ею и смена власти, допускают свободную политическую конкуренцию и являются продуктом открытого, свободного и недискриминационного участия народа, осуществляемого в соответствии с правлением как буквы, так и духа закона.

6. Демократия неотделима от прав, установленных в международных документах, упоминаемых в преамбуле. Эти права должны, поэтому, применяться эффективно и их надлежащее осуществление должно быть согласовано с индивидуальной и коллективной ответственностью.

7. Демократия основывается на верховенстве закона и осуществлении прав человека. В демократическом государстве никто не может быть выше закона и все равны перед законом.

8. Мир и экономическое, социальное и культурное развитие являются и условиями, и плодами демократии.

## **ЧАСТЬ ВТОРАЯ — ЭЛЕМЕНТЫ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕМОКРАТИЧЕСКОГО ПРАВЛЕНИЯ**

9. Демократия основывается на существовании хорошо структурированных и хорошо функционирующих институтов, равно как и набора стандартов и правил и на воле общества в целом, полностью осведомленного относительно своих прав и ответственности.

10. Задача демократических институтов - осуществлять посредничество в урегулировании напряженности и поддерживать равновесие между конкурирующими требованиями разнообразия и единообразия, индивидуальности и коллективности, с целью увеличения гармонии и солидарности в обществе.

11. Демократия основывается на праве каждого принимать участие в управлении государственными делами; она поэтому требует существования представительных учреждений на всех уровнях и в особенности существования парламента, в котором представлены все компоненты общества и который располагает необходимыми полномочиями и средствами для того, чтобы выражать волю народа посредством разработки законодательства и контроля над деятельностью правительства.

12. Ключевым элементом в осуществлении демократии является проведение свободных и честных выборов через регулярные интервалы времени, которые обеспечивали бы возможность выражения воли народа. Эти выборы должны проводиться на основе всеобщего, равного и тайного голосования таким образом, чтобы все избиратели могли выбрать своих представителей в условиях равенства, открытости и транспарентности, которые стимулировали бы политическую конкуренцию. Для достижения этой цели существенное значение имеют гражданские и политические права и среди них в особенности право избирать и право быть избранным, права, относящиеся к свободе выражения и собраний, доступу к информации и право организации политических партий и осуществления политической деятельности. Организация, деятельность, финансы, финансирование деятельности и этика партий должны надлежащим и беспристрастным образом регулироваться для обеспечения целостности демократических процессов.

13. Существенно важной функцией государства является обеспечение гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав его граждан. Демократия идет, таким образом, рука об руку с эффективным, честным и транспарентным правительством, свободно выбранным и подотчетным за свое управление государственными делами.

14. Подотчетность перед обществом, которая существенна для демократии, относится ко всем тем, кто занимает посты публичной власти, будь они избраны или не избраны, и ко всем органам публичной власти без исключения. Подотчетность предполагает публичное право доступа к информации относительно деятельности правительства, право обращаться к правительству с запросами и добиваться исправления несправедливостей через беспристрастные административные и правовые механизмы.

15. Публичная жизнь в целом должна быть отмечена этичным смыслом и транспарентностью, и должны быть установлены надлежащие нормы и процедуры для их поддержания.

16. Индивидуальное участие в демократических процессах и публичной жизни на всех уровнях должно регулироваться честно и беспристрастно и должно избегать какой-либо дискриминации, равно как и риска запугивания со стороны государственных или негосударственных деятелей.

17. Правовые учреждения и независимые, беспристрастные и эффективные надзорные механизмы являются гарантами правления закона, на котором основана демократия. Для того чтобы эти учреждения и механизмы полностью обеспечивали уважение к правилам, способствовали бы повышению честности в характере происходящих процессов и исправлению несправедливостей, должен существовать доступ ко всем административным и правовым средствам на основе равенства равно как и уважение к административным и правовым решениям со стороны как органов государства и представителей публичной власти, так и каждого члена общества.

18. Хотя существование активного гражданского общества является существенным элементом демократии, способность и готовность индивидов участвовать в демократических процессах и принимать решения по вопросам государственного управления не могут считаться само собой разумеющимися. Поэтому необходимо формировать условия, способствующие реальному осуществлению прав участия при одновременном снятии препятствий, которые бы предотвращали, создавали помехи или воспрепятствовали такому осуществлению. Поэтому является необходимым обеспечение постоянного повышения, среди прочего, равенства, прозрачности и уровня образования и устранения препятствий, таких, как невежество, нетерпимость, апатия, отсутствие подлинного выбора и альтернатив и отсутствие мер, предназначенных для компенсации несбалансированности или дискриминации социального, культурного, религиозного или расового характера или по признакам пола.

19. Устойчивое состояние демократии требует, таким образом, демократического климата и культуры, которые постоянно воспитывались бы и подкреплялись посредством образования и других инструментов культуры и информации. Следовательно, демократическое общество должно быть привержено образованию в широчайшем смысле слова и, более конкретно, гражданскому образованию и формированию ответственных граждан.

20. Ускорению демократических процессов способствует благоприятная экономическая среда; поэтому в своих усилиях, направленных на развитие, общество должно исходить из приверженности удовлетворению базисных экономических нужд наиболее обездоленных, путем обеспечения, таким образом, их полной интеграции в демократические процессы.

21. Состояние демократии предполагает свободу мнений и выражения; это право предполагает свободу придерживаться тех или иных мнений без вмешательства извне и искать, получать и распространять информацию и идеи через любые средства и независимо от границ.

22. Учреждения и процессы демократии должны быть согласованы с участием всех людей как в однородных, так и в разнородных обществах для того, чтобы создать гарантии разнообразия, плюрализма и права быть отличным от других в условиях толерантности.

23. Демократические учреждения и процессы должны также содействовать ускорению децентрализации местного и регионального управления и

администрации, которое является правом и обязанностью и которое делает возможным расширение базы публичного участия.

### **ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ — МЕЖДУНАРОДНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ДЕМОКРАТИИ**

24. Демократия должна быть также признана в качестве международного принципа, применимого к международным организациям и государствам в их международных отношениях. Принцип международной демократии означает не только равное или справедливое представительство государств; он охватывает также экономические права и обязанности государств.

25. Принципы демократии должны применяться к международному управлению вопросами глобального интереса и общего наследия человечества, в особенности среды человеческого существования.

26. Для сохранения международной демократии государства должны обеспечить такое положение, чтобы их поведение находилось в согласии с нормами международного права, воздерживаться от использования или угрозы применения силы и от любого поведения, которое угрожало бы или нарушало суверенитет и политическую или территориальную целостность других государств, и предпринимать шаги с целью урегулирования разногласий между ними мирными средствами.

27. Демократия должна поддерживать демократические принципы в сфере международных отношений. В этом отношении демократические государства должны воздерживаться от недемократического поведения, выражать солидарность с демократическими правительствами и негосударственными участниками политической жизни, подобными неправительственным организациям, и предлагать свою солидарность тем, кто является жертвами нарушений прав человека в руках недемократических режимов. Для того чтобы укреплять международную справедливость в отношении преступности, демократические государства должны отвергать попытки освобождения от наказания за международные преступления и за серьезные нарушения фундаментальных прав человека и поддерживать создание международного уголовного суда.